

## LA BOÎTE DE RECYCLAGE À EMPORTER RECYCLING TAKEAWAY BOX

Utilisez la boîte de recyclage une fois par semaine au lieu de la vaisselle jetable et vous évitez à vous seul de consommer 1.5kg de plastique par an.

*Use a recycling box once a week instead of a disposable container and you can already save 1.5kg of plastic waste per year.*



Notre restaurant “**La Bénédiction**” maintenant fait partie du réseau reCircle et commence à utiliser des boîtes de recyclage pour plats à emporter.

*Our restaurant “**La Bénédiction**” now is part of the reCIRCLE network, and starts to use recycling takeaway boxes for takeaway.*

### Les reCIRCLE BOX...

- sont produites en Suisse 
- sont fabriquées à base de plastique de haute qualité, inodore et irréprochables sur le plan sanitaire
- peuvent être lavées des centaines de fois
- sont lavables au lave-vaisselle au minimum de 80°C
- peuvent être mises au micro-ondes (sans couvercle)
- ferment hermétiquement
- peuvent être mises au four à 160°C maximum (sans couvercle)
- peuvent être placées au congélateur

### The reCIRCLE BOX...

- are produced in Switzerland 
- are made from high quality, odourless and sanitary plastic
- can be washed hundreds of times
- are dishwasher safe at a minimum of 80°C
- can be put in the microwave (lid open)
- seal tightly
- can be put in the oven at maximum 160°C (without lid)
- can be placed in the freezer

**Ensemble, nous économisons des ressources précieuses dans la vie de tous les jours!**

*Together we can save valuable resources on an everyday basis!*



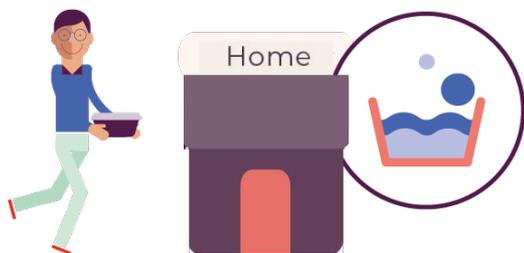
**Vous payez CHF10.- en dépôt pour chaque reCIRCLE BOX de couleur aubergine, en plus du prix du menu.**

*You pay CHF10.- for a deposit for each aubergine-coloured reCIRCLE BOX, in addition to the menu.*



**Vous pouvez déguster votre plat ou bon vous semble: à la maison, au travail, dans un parc ou même dans une piscine en plein air!**

*Enjoy your food wherever you like, at home, at work, at the park or even at the pool!*



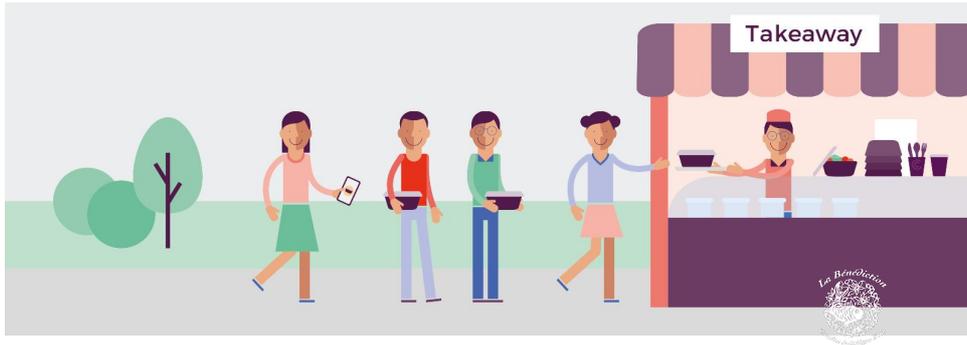
**Si le produit reCIRCLE BOX n'est pas rapporté le jour même, il doit lavé avant restitution. Pour des raisons d'hygiène, nous n'acceptons pas les produits très sales ou contenant des moisissures.**

*If the product reCIRCLE BOX is not returned the same day, it must be washed before return. For hygienic reasons, we do not accept products that are very dirty or contain mould.*



**Le product reCIRCLE BOX que vous rapportez chez nous, nous les laverons encore.**

*The reCIRCLE BOX you return to us, we will wash them again.*



**Nous acceptons toutes les types de reCIRCLE BOX de couleur aubergine avec logo reCIRCLE sur le couvercle.**

**\*\* Les “ISY”, “reCIRCLE BOX Pizza” et “reCIRCLE BOX Menu” ne doivent PAS être ACCEPTÉS. \*\***

*We accept all types of aubergine-coloured reCIRCLE BOX with logo reCIRCLE on the lid.*

**\*\* The “ISY”, “reCIRCLE BOX Pizza” and “reCIRCLE BOX Menu” would NOT be ACCEPTED. \*\***



**Vous rapportez les produits reCIRCLE BOX de couleur aubergine chez nous ou à n'importe quel reCIRCLE restaurant partenaire et vous récupérez l'argent. Vous trouvez tous les restaurants partenaires sur le site <https://www.recircle.ch/fr/where>. Seuls les produits complets sont remboursés (avec logo reCIRCLE sur le couvercle ).**

*You return your aubergine-coloured reCIRCLE BOX to us or any reCIRCLE restaurant partner and get the refund. You can find all reCIRCLE partners on the website <https://www.recircle.ch/en/where>. Only complete products are refunded (with logo reCIRCLE on the lid .*

